

KURIER

Medien-Partner des
18. Internationalen Kinderfilmfestivals



präsentiert das
18. Internationale Kinderfilmfestival



FESTIVALTELEFON

0676 / 563 52 91

SCHULVORSTELLUNGEN

01 / 586 43 03



Impressum: Herausgeber, Medieninhaber: Institut Pitanga / Arbeitsgemeinschaft Kinderfilmfestival / 1050 Wien
Telefon 586 89 63 / Redaktion: Michael Roth / Filmtexte: Martina Lassacher, Michael Roth
Grafik: Susanne Pölleritzer / Druck: Walla, 1050 Wien



18. Internationales

Kinder Filmfestival



Wien 18. - 26. November 2006

CINEMAGIC | HOLLYWOOD MEGAPLEX SCN | VOTIV KINO

www.kinderfilmfestival.at

Eine Veranstaltung von:

Institut Pitanga –
Arbeitsgemeinschaft Kinderfilmfestival



Auswahl & Organisation:

Franz Grafl, Martina Lassacher, Elisabeth Lichtkoppler, Michael Roth

Presse:

Irene Strobl

Kinderjury:

Margarete Erber-Groß, Klaudia Kremser



11 aus der Kinderfilmproduktion des abgelaufenen Jahres herausragende Filme vereint der Wettbewerb des 18. Internationalen Kinderfilmfestivals.

Die Heldinnen und Helden dieser Filme kommen aus allen fünf Kontinenten und haben eines gemeinsam: Sie sind ganz nah am Leben und stellen sich dessen Herausforderungen mit Mut, Pffiffigkeit und Fantasie.

Unsere Retrospektive stellt darüber hinaus vier Filme vor, die – obwohl den formalen und thematischen Ansprüchen des Festivals gerecht werdend – noch nie in diesem Zusammenhang zu sehen waren.

Internationales Kinderfilmfestival

Die Filme werden deutsch gesprochen von:

René Bein, Anna Hofmann, Martina Lassacher

Dank an:

Academy Films, Arsenalfilm, Beckers Film, Bleiberg Entertainment, Bosbros Film & TV, Dänisches Filminstitut, Filmladen, Hollandfilm, Latido Films, Lemmingfilm, Mojo Film, Nordiskfilm, Paradox Produktion AS, Sherman Pictures, Trust Film Sales, Ursula Wollte, Zentropa Entertainments

Auch heuer wird eine Kinderjury den Preis für den besten Film des Festivals sowie den UNICEF-Preis für den Film, der sich am nachdrücklichsten der Rechte von Kindern und Jugendlichen annimmt, vergeben. Und mit ihrer Eintrittskarte können alle Besucherinnen und Besucher ihren Favoriten unter den Filmen des Festivals wählen und den Gewinner des Publikumspreises küren.

Die Preisverleihung findet am Sonntag, 26. November 2006, um 15 Uhr im CINEMAGIC statt.

**Wir wünschen viel Spaß beim 18. Internationalen Kinderfilmfestival.
Das Festivalteam**



GROSSE KUNST FÜR KLEINE AUGEN

Kinder-Lecture von Martina Lassacher am 10. Dezember um 11 Uhr im DE FRANCE mit ausgewählten Beispielen aus den Festivalfilmen.



A DIOS MOMO

empfohlen ab **11 Jahren**

Um zum Familienunterhalt beizutragen, verkauft Obdulio Zeitungen, obwohl seine Großmutter ihn lieber in der Schule sehen würde. Obdulio findet es wichtiger, seine Geschwister zu unterstützen, als selbst lesen und schreiben zu lernen. Aber dann beginnt der Karneval in Montevideo, und die Murgas ziehen mit ihren Gesängen und Trommeln durch die Straßen der Stadt. Im Karneval ist alles anders. Ein aus dem Nichts auftauchender Nachtwächter lehrt Obdulio lesen und schreiben, und die neue Welt der Worte eröffnet Obdulio ein wunderschönes Reich der Imagination.

In seinen flüchtigen Bildern stets zwischen Vorstellung und Wirklichkeit schwebend, ist der Film ein überaus gelungenes Beispiel für den magischen Realismus Lateinamerikas.

WETTBEWERB 

Uruguay 2005
108 Minuten, Farbe

Regie: Leonardo Ricagni
mit: Mathias Acuña, Jorge Esmoris, Washington Luna, Eduardo Lombardo, Yolanda Abella, u. a.

Originalfassung,
deutsch eingesprochen

CINEMAGIC
Sonntag / **19.11.** / 15 Uhr

HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN
Mittwoch / **22.11.** / 9 Uhr

VOTIV KINO
Montag / **20.11.** / 15 Uhr

EMIL UND DER KLEINE SKUNDI

empfohlen ab **6 Jahren**

Als der geliebte Hund Skundi seines Großvaters stirbt, möchte der 8-jährige Emil genauso einen eigenen Hund haben. Emils Eltern sind unter der Bedingung, dass er sich selbst das nötige Geld verdient, einverstanden. Aber als er den Hund kaufen will, kommt es zum Streit mit den Eltern, und Emil fährt mit seinem Hund heimlich zum Großvater. Mit dessen Hilfe versöhnen sich Emil und seine Eltern. Der „kleine Skundi“ darf bei Emil bleiben.

Die Verfilmung des gleichnamigen Romans von Gudmundur Ólafsson ist ein spannendes Road movie für die ganze Familie und schildert die schwierige Familiensituation und die Fantasiewelt, in die sich Emil flüchtet, mit großem Einfühlungsvermögen.

**Island/Deutschland/
Dänemark 1994**
86 Minuten, Farbe

Regie: Thorsteinn Jónsson
mit: Kári Gunnarsson,
Guðrún Gísladóttir, u. a.

deutsche Fassung

CINEMAGIC
Sonntag / **26.11.** / 15 Uhr

HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN
Mittwoch / **22.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Freitag / **24.11.** / 15 Uhr



DIE GEHEIMNISVOLLE MINUSCH

empfohlen ab **6 Jahren**

Minusch beherrscht die Katzensprache, isst am liebsten rohen Fisch und flieht vor Hunden auf den nächsten Baum. Denn Minusch ist eigentlich ein kleines Kätzchen, das sich durch einen Schluck Chemie-Abfall über Nacht in eine junge Frau verwandelt hat und nun mit ihren Katzensgewohnheiten durch die Welt der Menschen streift. Dort begegnet sie dem schüchternen Nachwuchsjournalisten Tibbe, der auf der Suche nach einer heißen Story ist, um seinen Job nicht zu verlieren. Gegen Kost und Logis erklärt sich Minusch bereit, ihm dabei zu helfen – und weil Minusch nachts von ihren ehemaligen Artgenossen die neuesten Nachrichten erfährt, wird Tibbe bald zum Starreporter.

Ein Umwelt-Krimi für kleine und große Liebhaberinnen und Liebhaber von Katzen.

Niederlande 2001
86 Minuten, Farbe

Regie: Vincent Bal
mit: Carice von Houten,
Theo Maassen, u. a.

deutsche Fassung

CINEMAGIC
Montag / **20. 11.** / 15 Uhr

**HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN**
Donnerstag / **23. 11.** / 9 Uhr

VOTIV KINO
Samstag / **25. 11.** / 15 Uhr

HODDER RETTET DIE WELT

empfohlen ab **6 Jahren**

Hodder geht in die dritte Klasse. Er lebt alleine mit seinem Vater, der nachts als Plakatierer arbeitet. Um sich die Zeit zu vertreiben, flüchtet sich Hodder in seine eigene kleine Fantasiewelt. Da erscheint Hodder eines Nachts eine Fee und bittet ihn, die Welt zu retten. Doch wie soll Hodder treue Mitstreiter für seine Mission finden, da er doch keine Freunde hat? Und wo soll er eigentlich mit der Rettung der Welt beginnen? Unterstützung findet Hodder schließlich bei Lola, der Frau ohne Nachnamen, Big Mac Johnson, einem reimenden Boxer, und dem Südseehäuptling William Ludo.

Die Verfilmung des preisgekrönten Buchs von Bjarne Reuter ist eine ebenso heitere wie sensibel und liebevoll erzählte Kinogeschichte.

Dänemark 2003
84 Minuten, Farbe

Regie: Henrik Ruben Genz
mit: Frederik Christian
Johansen, Lars Brygmann,
Anders Lunden Kjeldsen,
Birthe Neumann, u. a.

deutsche Fassung

CINEMAGIC
Donnerstag / **23. 11.** / 9 Uhr

**HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN**
Sonntag / **26. 11.** / 11 Uhr

VOTIV KINO
Sonntag / **19. 11.** / 15 Uhr



KIRIKU UND DIE WILDEN TIERE

empfohlen ab **6 Jahren**

Weniger eine Fortsetzung denn eine Erweiterung des ersten Kiriku-Filmes, erzählt dieser Film von weiteren Erlebnissen des kleinsten und schnellsten Jungen Westafrikas. Kiriku entdeckt, dass eine Hyäne hinter der Verwüstung der Gemüsegärten steckt und schlägt sie in die Flucht. Er zeigt dem Dorfvolk, wie man durch Töpfern zu Wohlstand gelangen kann. Er unternimmt einen unfreiwilligen Ausritt auf einer Giraffe, und er besorgt den vergifteten Frauen des Dorfes rechtzeitig das heilsame Gegenkraut. Das alles unter den wachsamen Augen der Hexe Karaba, die gegen Kiriku keine Chance hat.

Durch die episodische Erzählweise und seine Kürze eignet sich dieser Zeichentrickfilm sehr gut schon für die kleinsten Zuschauer, versteht es aber auch, ein älteres Publikum durch subtilen Witz in seinen Bann zu ziehen.

WETTBEWERB 

Frankreich 2005
75 Minuten, Farbe

Regie: Michel Ocelot
Zeichentrickfilm

deutsche Fassung
ERÖFFNUNGSFILM

FILMLADEN

GARTENBAU-KINO
Samstag / **18.11.** / 15 Uhr

CINEMAGIC
Montag / **20.11.** / 9 Uhr

HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN
Dienstag / **21.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Donnerstag / **23.11.** / 9 Uhr

KLETTER-IDA

empfohlen ab **8 Jahren**

Die 13-jährige Ida ist eine talentierte Kletterin, die an den hohen Wassertürmen von Kopenhagen ihr gefährliches Hobby ausübt. Ihre Begabung hat sie von ihrem Vater geerbt, einem ehemals berühmten Bergsteiger. Als der nunmehrige Besitzer einer Go-Cart-Bahn lebensgefährlich erkrankt und nur durch eine Spezialbehandlung in einer amerikanischen Klinik gerettet werden kann, entschließt sich Ida, das Geld mit allen Mitteln zu besorgen – und wenn sie dafür eine Bank ausrauben muss. Gemeinsam mit ihren Freunden Sebastian und Jonas plant sie den spektakulärsten Bankraub in der Geschichte Dänemarks.

Die skandinavische Großproduktion ist eine spektakuläre Action-Komödie für Kinder und Jugendliche von 8 bis 14 Jahren.

**Dänemark/Schweden/
Norwegen 2001**
89 Minuten, Farbe

Regie: Hans Fabian Wullenweber
mit: Julie Zangenberg,
Stefan Pagels Andersen,
Mads Ravn, u. a.

deutsche Fassung

CINEMAGIC
Dienstag / **21.11.** / 9 Uhr

HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN
Sonntag / **26.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Montag / **20.11.** / 9 Uhr



KNETTER – DURCHGEKNALLT

empfohlen ab **8 Jahren**

Bonnies Mutter ist psychisch instabil und verbringt deshalb immer wieder lange Phasen in tiefer Depression im Bett. Aber Bonnie hat eine tolle Großmutter, die bei ihnen lebt und für Bonnies ungetrübte Kindheit sorgt. Das ändert sich, als die Großmutter durch einen Unfall ums Leben kommt. Nun muss Bonnie allein mit einer Mutter zurecht kommen, die während ihrer Hochs überschwängliche Eis-Orgien mit ihrer Tochter feiert, während ihrer Tiefs Bonnie aber schon auch mal im Pyjama von der Schule abholt. Das Fürsorgeamt hat bereits ein Auge auf das eigenwillige Familienleben geworfen, und als die Mutter einen Elefanten mit nach Hause bringt, wird Bonnies Lage sehr brenzlig.

Trotz des ernstesten Themas hat der Film erstaunlich viel Schwung und Witz und ein glaubwürdiges Happy End.

Niederlande 2005
81 Minuten, Farbe

Regie: Martin Koolhoven
mit: Jesse Rinsma, Tom van Kessel, Carice van Houten, Frieda Pittoors, u. a.

Originalfassung,
deutsch eingesprochen

CINEMAGIC
Freitag / **24.11.** / 9 Uhr

HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN
Donnerstag / **23.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Sonntag / **26.11.** / 11 Uhr

LIEBE UND TANZ

empfohlen ab **12 Jahren**

Als Sohn einer russischen Mutter und eines israelischen Vaters wird Hen immer wieder in deren Konflikte hineingezogen und von beiden Elternteilen als Vertrauensperson missbraucht. Eines Tages lernt Hen die exhibitionistische Natalie kennen und ist sofort von ihr fasziniert. Um ihr näherzukommen, nimmt er Tanzstunden in der gleichen Klasse wie sie. Aber er wird Sharon als Partner zugeteilt. Durch das anstrengende Üben mit ihr und die feinfühlig russische Tanzlehrerin lernt Hen, Schein von Sein zu unterscheiden, sich von den Problemen seiner Eltern zu distanzieren und Verantwortung für die eigenen Handlungen zu übernehmen.

Ein vielschichtiger Film über das Erwachsenwerden, kulturelle Probleme von Immigranten und die Kunst des Tanzens und ihre heilende Wirkung für die Seele.

Israel 2006
85 Minuten, Farbe

Regie: Eitan Anner
mit: Evgenya Dodina, Avi Kushnir, Oksana Korostyshevskaya, Kirill Safonov, u. a.

Originalfassung,
deutsch eingesprochen

CINEMAGIC
Dienstag / **21.11.** / 15 Uhr

HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN
Freitag / **24.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Dienstag / **21.11.** / 9 Uhr

GARTENBAU KINO

Parking 12, 1010 Wien

erreichbar mit:

74A 3 1, 2

8 Rollstuhlplätze



Samstag, 18. November

15 Uhr Kiriku und die wilden Tiere / **ab 6**

Eintrittspreise

Einzelkarte: EUR 4,50

Gruppenkarten: EUR 3,50
pro Person (ab 3 Personen)

Kartenreservierung für alle Kinos

0676/563 52 91

und an den Kinokassen

Schulvorstellungen

EUR 3,50 pro Person
Reservierungen ausschließlich
unter

01/586 43 03

Internet

www.kinderfilmfestival.at

Wenn nicht anders angegeben, werden
alle Filme in Originalfassung gespielt
und deutsch gesprochen.

Programmänderungen vorbehalten

CINEMAGIC

Friedrichstr. 4, 1010 Wien, Tel 586 43 03

erreichbar mit: 1, 2, D, J, 62, 65
 59A 1, 2, 4 und der Badner Bahn

2 Rollstuhlplätze



Sonntag, 19. November

11 Uhr Pobby und Dingan / **ab 7**
15 Uhr A Dios Momo / **ab 11**

Montag, 20. November

9 Uhr Kiriku und die wilden Tiere / **ab 6**
15 Uhr Die geheimnisvolle Minusch / **ab 6**

Dienstag, 21. November

9 Uhr Kletter-Ida / **ab 8**
15 Uhr Liebe und Tanz / **ab 12**

Mittwoch, 22. November

9 Uhr Mein Name ist Eugen / **ab 8**
15 Uhr Ein Pferd für Winky / **ab 6**

Donnerstag, 23. November

9 Uhr Hodder rettet die Welt / **ab 6**
15 Uhr Viva Cuba / **ab 7**

Freitag, 24. November

9 Uhr Knetter - Durchgeknallt / **ab 8**
15 Uhr Der Traum / **ab 9**
THEATERWORKSHOP

Samstag, 25. November

15 Uhr Pitbullterrier / **ab 9**

Sonntag, 26. November

11 Uhr Morgen, Findus, wird's
was geben / **ab 4**
15 Uhr **PREISVERLEIHUNG**
Emil und der kleine Skundi / **ab 6**

HOLLYWOOD MEGAPLEX SCN

Ignaz-Köck-Str. 1, 1210 Wien, Tel 271 66 79

erreichbar mit: 3 6 31

2 Rollstuhlplätze



Sonntag, 19. November

11 Uhr Morgen, Findus, wird's
was geben / **ab 4**
15 Uhr Mein Name ist Eugen / **ab 8**

Montag, 20. November

9 Uhr Ein Pferd für Winky / **ab 6**
15 Uhr Pobby und Dingan / **ab 7**

Dienstag, 21. November

9 Uhr Der Traum / **ab 9**
15 Uhr Kiriku und die wilden Tiere / **ab 6**

Mittwoch, 22. November

9 Uhr A Dios Momo / **ab 11**
15 Uhr Emil und der kleine Skundi / **ab 6**

Donnerstag, 23. November

9 Uhr Die geheimnisvolle Minusch / **ab 6**
15 Uhr Knetter - Durchgeknallt / **ab 8**

Freitag, 24. November

9 Uhr Pitbullterrier / **ab 9**
15 Uhr Liebe und Tanz / **ab 12**

Samstag, 25. November

15 Uhr Viva Cuba / **ab 7**

Sonntag, 26. November

11 Uhr Hodder rettet die Welt / **ab 6**
15 Uhr Kletter-Ida / **ab 8**

VOTIV KINO

Währingerstr. 12, 1090 Wien, Tel 317 35 71

erreichbar mit: 1, 2, 37, 38, 40,
41, D 40 A 2

4 Rollstuhlplätze



Sonntag, 19. November

11 Uhr Der Traum / **ab 9**
15 Uhr Hodder rettet die Welt / **ab 6**

Montag, 20. November

9 Uhr Kletter-Ida / **ab 8**
15 Uhr A Dios Momo / **ab 11**

Dienstag, 21. November

9 Uhr Liebe und Tanz / **ab 12**
15 Uhr Pitbullterrier / **ab 9**

Mittwoch, 22. November

9 Uhr Pobby und Dingan / **ab 7**
15 Uhr Mein Name ist Eugen / **ab 8**

Donnerstag, 23. November

9 Uhr Kiriku und die wilden Tiere / **ab 6**
15 Uhr Morgen, Findus, wird's
was geben / **ab 4**

Freitag, 24. November

9 Uhr Viva Cuba / **ab 7**
15 Uhr Emil und der kleine Skundi / **ab 6**

Samstag, 25. November

15 Uhr Die geheimnisvolle Minusch / **ab 6**

Sonntag, 26. November

11 Uhr Knetter - Durchgeknallt / **ab 8**
15 Uhr Ein Pferd für Winky / **ab 6**



MEIN NAME IST EUGEN

empfohlen ab **8 Jahren**

Als Eugen und Wrigley mit ihren Streichen den Bogen mal wieder überspannt haben, bleibt ihnen nichts anderes übrig als auszureißen. Gemeinsam mit den Freunden Edi und Bäschtle geht die Reise mit dem Fahrrad quer durch die Schweiz. Die Jungen wollen nach Zürich, um Fritzli Bühler, den legendären König der Lausbuben, ausfindig zu machen und sich mit ihm über den Schatz des Titicacasees zu beraten. Während die Eltern der Jungen eine groß angelegte Fahndung in die Wege leiten und ihnen dicht auf den Fersen sind, erlebt die Viererbande das Abenteuer des Sommers.

Im liebevoll rekonstruierten Zeitkolorit der 50er-Jahre lässt die Verfilmung des Romans von Klaus Schädelin von Kugellager fressenden Hühnern bis zu wild gewordenen Stieren keinen Gag aus und bringt diese mit schrillum Humor kindgerecht auf die Leinwand.

WETTBEWERB 

Schweiz 2005
100 Minuten, Farbe

Regie: Michael Steiner
mit: Manuel Häberli, Janic Haloua, Dominic Hänni, Alex Niederhäuser, u. a.

deutsche Fassung
präsentiert von:

ray

CINEMAGIC
Mittwoch / **22. 11.** / 9 Uhr

HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN
Sonntag / **19. 11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Mittwoch / **22. 11.** / 15 Uhr

FILMladen

MORGEN, FINDUS, WIRD'S WAS GEBEN

empfohlen ab **4 Jahren**

Der alte Pettersson hat ein kleines Problem. Seit er seinem Kater Findus vom Weihnachtsmann erzählt hat, hat der nur noch den brennenden Wunsch, der Weihnachtsmann möge auch zu ihm kommen. Obwohl Pettersson selbst nicht an den Weihnachtsmann glaubt, will er Findus nicht enttäuschen. Schließlich hat er eine Idee: Er baut für Findus eine Weihnachtsmann-Maschine. Doch als er am Heiligen Abend den Auslöser seiner Konstruktion bedient, geschieht unerwartet etwas Magisches!

Die dritte Verfilmung der Kinderbuchklassiker von Sven Nordqvist rund um den pffiffigen Kater Findus und seinen Herrn Pettersson erzählt eine entzückende Weihnachtsgeschichte, in liebevollen Bildern für unsere kleinsten Zuschauer umgesetzt.

**Deutschland/
Schweden 2006**
74 Minuten, Farbe

Regie: Jörg Lerdam,
Anders Sörensen
Zeichentrickfilm

deutsche Fassung

CINEMAGIC
Sonntag / **26. 11.** / 11 Uhr

HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN
Sonntag / **19. 11.** / 11 Uhr

VOTIV KINO
Donnerstag / **23. 11.** / 15 Uhr

WETTBEWERB 

FILMladen



EIN PFERD FÜR WINKY

empfohlen ab **6 Jahren**

Winky ist erst vor kurzem mit ihrer Mutter aus China nach Holland gekommen, wo ihr Vater ein chinesisches Restaurant betreibt. Die Auseinandersetzung mit dem neuen Leben und den damit verbundenen kulturellen Brüchen ist für das kleine Mädchen nicht immer leicht. Die Eltern sind sehr traditionsverbunden und stehen möglichen neuen Freundschaften der Tochter sehr vorsichtig gegenüber. Winky verbringt ihre Zeit am liebsten in einer benachbarten Reitschule, wo sie sich um die Pferde kümmern darf. Als sie in der Schule vom Weihnachtsmann hört, steht ihr Entschluss fest: Sie wird sich von ihm ein Pferd wünschen!

In diesem Film werden kleine Alltäglichkeiten mit der Kamera sorgfältig und sehr genau beobachtet und damit Winkys Anpassung an das neue Leben emotional erfassbar gemacht.

WETTBEWERB 

Niederlande/Belgien 2005
96 Minuten, Farbe

Regie: Mischa Kamp
mit: Ebbie Tam, Aaron Wan, Han Yi, Jan Declair, u. a.

Originalfassung,
deutsch gesprochen

CINEMAGIC
Mittwoch / **22.11.** / 15 Uhr

HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN
Montag / **20.11.** / 9 Uhr

VOTIV KINO
Sonntag / **26.11.** / 15 Uhr

PITBULLTERRIER

empfohlen ab **9 Jahren**

Jim lebt allein mit seiner Mutter, die an einer Angstpsychose leidet. Deshalb muss er viele Aufgaben im Haushalt übernehmen. In der Schule wird er von den „coolen“ Jungs, zu denen er so gern gehören würde, ausgenutzt. Beim Playmobil-Spiel in der umgebauten Garage lebt er seine unerfüllten Wünsche und Träume aus. Eines Tages kommt ein neuer Junge namens Terje in die Schule. Er ist groß, fett und erzwingt sich Respekt, indem er andere einschüchtert. Und er besteht darauf, Jims bester Freund zu werden. Aber es dauert eine Weile, bis Jim lernt, zwischen wahren und falschen Freunden zu unterscheiden.

Mit viel Wärme wird die Entwicklung eines Heranwachsenden dargestellt, wobei Zeitlupenaufnahmen und geschickt eingebaute Playmobil-Szenen die Eindringlichkeit der Geschichte unterstreichen.

Norwegen 2005
84 Minuten, Farbe

Regie: Arld Fröhlich
mit: Petrus A. Christensen, Jörgen Foss, Kristin Skogheim, Atle Antonsen, u. a.

Originalfassung,
deutsch gesprochen

CINEMAGIC
Samstag / **25.11.** / 15 Uhr

HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN
Freitag / **24.11.** / 9 Uhr

VOTIV KINO
Dienstag / **21.11.** / 15 Uhr

WETTBEWERB 



POBBY UND DINGAN

empfohlen ab 7 Jahren

Sie heißen Pobby und Dingan, und außer Kellyanne kann niemand sie sehen. Trotzdem ist das Mädchen, das mit ihrer Familie in einem kleinen Städtchen inmitten der australischen Opal-Minen lebt, von ihrer Wirklichkeit überzeugt, während ihr Bruder Ashmol die beiden für Fantasiegespinste hält. Aber Kellyanne weiß nicht nur ganz genau, wie sie aussehen, sie unterhält sich auch laut mit ihren scheinbar unsichtbaren Freunden und nimmt sie überall hin mit. Das nervt nicht nur ihren Bruder, sondern die ganze Familie. Als Pobby und Dingan nach einem Besuch in der Opal-Mine des Vaters verschwunden sind, ist Kellyanne so verzweifelt, dass sie krank wird.

Nach der gleichnamigen Romanvorlage von Ben Rice entstand ein sensibler und gleichzeitig spannender Film über Kinderfantasie und Wunschträume.

WETTBEWERB 



DER TRAUM

empfohlen ab 9 Jahren

Dänemark 1969, irgendwo auf dem Land. Frits ist dreizehn und wie die meisten Jugendlichen in diesem Alter wissensdurstig, neugierig und von einem ausgeprägten Gerechtigkeitsinn. Im Fernsehen verfolgt er die Demonstrationen gegen den Vietnamkrieg und Berichte über die Ermordung Martin Luther Kings. In der Schule hat er Probleme mit dem Direktor, der öfter handgreiflich wird und Frits wegen seiner langen Haare im Visier hat. Daran ändert auch die Ankunft eines neuen, fortschrittlichen Lehrers nicht viel. Als der Direktor Frits fast ein Ohr abreißt, eskaliert die Situation, aber Frits kämpft unerschrocken gegen die Ungerechtigkeit und Feigheit der Erwachsenen.

Regisseur Niels Arden Oplev schafft es meisterhaft, den Geist und die Atmosphäre der Zeit von 1968 und danach herauf zu beschwören, wozu unter anderem auch die Musik aus jener Zeit beiträgt.

WETTBEWERB 

**Großbritannien/
Australien 2005**
86 Minuten, Farbe

Regie: Peter Cattaneo
mit: Vince Colosimo,
Jacqueline McKenzie, Robert
Morgan, Robert Menzies, u. a.

**Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

CINEMAGIC
Sonntag / **19.11.** / 11 Uhr

**HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN**
Montag / **20.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Mittwoch / **22.11.** / 9 Uhr

**Dänemark/
Großbritannien 2006**
105 Minuten, Farbe

Regie: Niels Arden Oplev
mit: Janus Dissing Rathke,
Anders W. Berthelsen,
Bent Mejding, Anne-Grethe
Bjarup Riis, u. a.

**Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

CINEMAGIC
Freitag / **24.11.** / 15 Uhr

**HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN**
Dienstag / **21.11.** / 9 Uhr

VOTIV KINO
Sonntag / **19.11.** / 11 Uhr



VIVA CUBA

Malú und Jorgito sind die dicksten Freunde, die man sich vorstellen kann, auch wenn sie einander immer wieder heftig bekriegen. Als Malús Großmutter stirbt, beschließt die Mutter, Kuba zu verlassen und mit ihrer Tochter ins Ausland zu gehen. Das bedeutet Alarmstufe eins für die Kinder, die sich auf keinen Fall trennen wollen. Gemeinsam reißen sie aus, um Malús Vater am anderen Ende der Insel um Unterstützung zu bitten. Eine abenteuerliche Reise durch ganz Kuba beginnt, bei der Malú und Jorgito aufregende Erlebnisse miteinander teilen. Sie erkennen aber auch, dass sie zusammen halten müssen, wenn sie nicht scheitern wollen.

Ein auf Bild- und Tonebene filmästhetisch fantsievoll umgesetztes Road movie über Freundschaft und Liebe und das Unverständnis mancher Erwachsener.

WETTBEWERB 

empfohlen ab **7 Jahren**

Kuba 2005
80 Minuten, Farbe

Regie: Juan Carlos Cremata Malberti
mit: Malú Tarrau Broche,
Jorge Milo, u. a.

Originalfassung,
deutsch eing gesprochen

CINEMAGIC
Donnerstag / **23.11.** / 15 Uhr

HOLLYWOOD
MEGAPLEX SCN
Samstag / **25.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Freitag / **24.11.** / 9 Uhr

WAS KANN DER FILM – WAS MACHT DAS THEATER

Für Kinder von
10 bis 13 Jahren

Theaterpädagogischer Workshop zum Film „Der Traum“

In Kooperation mit **Dschungel Wien – Theaterhaus für junges Publikum** im Museumsquartier Wien bietet das Internationale Kinderfilmfestival auch heuer wieder die Möglichkeit für junge Zuschauerinnen und Zuschauer, ihr Filmerebnis in spielerisch-kreativer Form aufzuarbeiten. Mit Improvisation, Rollenspielen und Gesprächen unter der Leitung der Regisseurin und Theaterpädagogin Simone Weis geht es darum, gemeinsam die Schlüsselstellen des gesehenen Films zu entdecken und die unterschiedlichen künstlerischen Mittel von Film und Theater bewusst zu erleben.

Dauer: ca. 90 Minuten

Im Anschluss an die Vorstellung
am 24. November um 15 Uhr
im **CINEMAGIC**.

Anmeldung erforderlich!

Tel: 0676/563 52 91

Unkostenbeitrag: EUR 3,-


DSCHUNDELWIEN
Theaterhaus für junges Publikum



KINDERJURY



Auch beim 18. Internationalen Kinderfilmfestival in Wien gibt es wieder eine Fachjury von jungen Filmkritikerinnen und -kritikern, die über zwei Preise des Festivals entscheidet.

Die Kinderjury entwickelt in der Zeit vor dem Festival einen eigenen Bewertungsbogen, in dem die Beurteilungskriterien für die Festivalfilme festgelegt werden. Während des Festivals ist es die Aufgabe der Jury, alle Filme des Wettbewerbes zu beurteilen und – nach eingehender Diskussion – eine Reihung der besten Filme zu erarbeiten.

Die Mitglieder der Kinderjury haben auch die Gelegenheit, ihre eigenen Filmkritiken zu verfassen und zu veröffentlichen. Die aktuellen Filmbewertungen und Filmkritiken der Jury werden in den Festival-Kinos ausgehängt und sind auch auf der Website www.kinderfilmfestival.at nachzulesen.

Die Kinderjury vergibt auch den UNICEF-Preis für jenen Film, der sich am eindrücklichsten für die Rechte von Kindern und Jugendlichen einsetzt.



MIT UNTERSTÜTZUNG VON:



bm:bwk



IN KOOPERATION MIT:



SPONSOREN DER ERÖFFNUNGSGALA:

